



Assemblée générale

Distr. générale
26 décembre 2025
Français
Original : anglais

Quatre-vingtième session

Point 115 i) de l'ordre du jour

Nominations aux sièges devenus vacants dans les organes subsidiaires et autres nominations

Nomination de membres du Corps commun d'inspection

Note de la Présidente de l'Assemblée générale

1. Comme indiqué au paragraphe 6 de la note du Secrétaire général en date du 13 novembre 2025 ([A/80/531](#)), l'Assemblée générale est tenue de nommer, à sa session en cours, deux membres du Corps commun d'inspection afin de pourvoir les sièges qui deviendront vacants à l'expiration, le 31 décembre 2026, du mandat de Eileen Cronin (États-Unis d'Amérique) et Carolina María Fernández Opazo (Mexique).
2. Conformément aux procédures décrites au paragraphe 1 de l'article 3 du statut du Corps commun d'inspection et aux dispositions de la résolution [61/238](#) de l'Assemblée générale, à la 42^e séance plénière de l'Assemblée, tenue le 17 novembre 2025, la Présidente de l'Assemblée générale, après avoir tenu les consultations nécessaires et sur la base des candidatures présentées par les États d'Amérique latine et des Caraïbes et les États d'Europe occidentale et autres États, a prié le Mexique et les États-Unis d'Amérique de proposer des candidats (voir annexes I et II) pour un mandat de cinq ans prenant effet le 1^{er} janvier 2027.
3. Conformément au paragraphe 7 de la résolution [59/267](#) de l'Assemblée générale, les candidats doivent avoir de l'expérience dans au moins l'un des domaines suivants : contrôle, audit, inspection, investigation, évaluations, finances, évaluation de projets, évaluation de programmes, gestion des ressources humaines, gestion, administration publique, suivi et exécution des programmes, et connaître le système des Nations Unies et son rôle dans les relations internationales.
4. La Présidente de l'Assemblée générale a tenu les consultations prévues au paragraphe 2 de l'article 3 du statut du Corps commun d'inspection, notamment avec le Président du Conseil économique et social et avec le Secrétaire général en sa qualité de Président du Conseil des chefs de secrétariat des organismes des Nations Unies pour la coordination. Les réponses qu'elle a reçues du Président du Conseil et du Secrétaire général aux lettres identiques datées du 24 novembre 2025 qu'elle leur avait adressées sont jointes en annexe à la présente note (voir annexes III et IV).



5. Ayant mené à bien les consultations requises, la Présidente de l'Assemblée générale a l'honneur de proposer à l'Assemblée les candidatures des personnes qui suivent pour un mandat de cinq ans au Corps commun d'inspection, débutant le 1^{er} janvier 2027 et venant à échéance le 31 décembre 2031 :

Carolina Fernández Opazo (Mexique)

Paul Hanna (États-Unis d'Amérique)

Annexe I**Note verbale datée du 9 octobre 2025, adressée au Bureau de la présidence de l'Assemblée générale par la Mission permanente du Mexique auprès de l'Organisation des Nations Unies**

La Mission permanente du Mexique auprès de l'Organisation des Nations Unies a l'honneur de transmettre la décision du Gouvernement mexicain de présenter la candidature de M^{me} Carolina Fernández Opazo en vue de sa réélection au Corps commun d'inspection pour la période 2027-2031 (voir pièce jointe).

À cet égard, la Mission permanente du Mexique prie le Bureau de la présidence de l'Assemblée générale de prendre acte de la candidature susmentionnée.

Pièce jointe

Notice biographique*

Carolina Fernández Opazo (Mexique)

M^{me} Carolina María Fernández Opazo est née en décembre 1972.

Elle est titulaire d'un diplôme en relations internationales de l'Universidad de las Américas à Puebla (Mexique). Elle s'est en outre spécialisée dans l'évaluation de projets et la budgétisation axée sur les résultats.

M^{me} Fernandez parle couramment l'espagnol et l'anglais et a des connaissances en italien et en français.

Expérience professionnelle

M^{me} Fernández a pris ses fonctions d'inspectrice au Corps commun d'inspection (CCI) en janvier 2022. C'est la première femme latinoaméricaine à avoir été élue au CCI. Depuis le 1^{er} janvier 2024, elle est la première femme latinoaméricaine à présider le CCI.

Auparavant, elle avait exercé diverses fonctions au Ministère des relations extérieures, toutes dans le domaine multilatéral.

- Directrice générale adjointe des questions financières à la Direction générale pour l'Organisation des Nations Unies, de novembre 2009 à décembre 2021
- Directrice chargée des questions administratives et budgétaires à la Direction générale pour l'Organisation des Nations Unies, de novembre 2007 à octobre 2009
- Sous-Directrice chargée des questions administratives et budgétaires à la Direction générale pour l'Organisation des Nations Unies, de novembre 2007 à octobre 2007
- Chef de département chargée des questions administratives et budgétaires et des nominations à la Direction générale pour l'Organisation des Nations Unies, de novembre 2000 à septembre 2003
- Conseillère du Directeur général pour le système des Nations Unies, avril 1999-octobre 2000

Autres activités

- Experte du Comité du budget et des finances de la Cour pénale internationale (d'avril 2007 à 2022). Présidente du Comité de 2014 à 2017
- Experte du Comité des finances de la Cour permanente d'arbitrage. Présidente du Comité en 2015, puis de 2018 à 2023
- Experte du Comité chargé des questions administratives et budgétaires de l'Organisme pour l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et dans les Caraïbes (OPANAL) (de 2016 à 2019). Présidente du Comité de 2017 à 2019
- Participation aux processus de négociation du budget ordinaire de l'Organisation des Nations Unies, du barème des quotes-parts et des opérations de maintien de la paix (de 2003 à 2021)

* Les notices biographiques ne sont pas revues par les services d'édition.

- Membre de la délégation mexicaine à la première Conférence des États Parties au Traité sur le commerce des armes (août 2015)
- Secrétaire technique chargée d'évaluer la participation du Mexique dans les organisations internationales (de décembre 2006 à mai 2007)
- Principale négociatrice de la délégation mexicaine au sujet du barème des quotes-parts de l'Assemblée générale des Nations Unies pour la période 2007-2009 (de mars à décembre 2006)
- Chef d'équipe du Groupe spécialisé du Ministère mexicain des relations extérieures sur les barèmes des quotes-parts des organisations internationales (janvier 2006)

Annexe II

Lettre datée du 24 octobre 2025, adressée à la Présidente de l'Assemblée générale par le Représentant permanent des États-Unis d'Amérique auprès de l'Organisation des Nations Unies

J'ai l'honneur de vous informer que les États-Unis ont présenté la candidature de M. Paul Hanna en vue de son élection en tant que membre du Corps commun d'inspection (CCI) pour la période 2027-2031.

Les États-Unis attachent une grande importance aux travaux du CCI et estiment que l'expertise et le leadership dont M. Hanna a fait preuve au sein de la Section de la gestion et de la réforme de l'ONU de la Mission des États-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies, ainsi que son expérience antérieure au sein du système des Nations Unies, font de lui un candidat hautement qualifié. Ci-joint sa notice biographique (voir pièce jointe).

Le Représentant des États-Unis d'Amérique
auprès de l'Organisation des Nations Unies
(*Signé*) Michael G. **Waltz**

Pièce jointe

Notice biographique*

Paul Hanna (États-Unis d'Amérique)

Résumé

Plus de 20 ans d'expérience dans les domaines du contrôle, de l'évaluation de programmes et de projets, de l'analyse de budgets et des questions administratives. Solide expérience du système des Nations Unies. Rédacteur et éditeur chevronné et grand sens de la communication.

Expérience professionnelle

Département d'État des États-Unis – Mission des États-Unis
auprès de l'Organisation des Nations Unies

2015 à aujourd'hui
New York, États-Unis

Section de la gestion et de la réforme de l'ONU

Représentant des États-Unis à la Cinquième Commission de l'Assemblée générale. Chargé du contrôle et de l'approbation des budgets du Secrétariat et des opérations de maintien de la paix des Nations Unies.

Organisation des Nations Unies

2007-2014

Département des affaires économiques et sociales

2009-2014
New York, États-Unis

Gestion d'un programme de collecte de données au niveau international, y compris la collecte, la validation et la diffusion de celles-ci. Conseil aux gouvernements sur la méthodologie et les techniques relatives au recueil des données. Organisation d'ateliers de formation à l'intention de fonctionnaires gouvernementaux.

Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale

2007-2009
Beyrouth, Liban

Étude de la production et de l'utilisation durables de l'eau au Moyen-Orient. Gestion d'un réseau professionnel d'experts universitaires et gouvernementaux afin de coordonner la collaboration entre les universitaires et les décideurs. Organisation de formations et de réunions d'experts à l'intention des fonctionnaires et d'universitaires.

New York City Office of Management and Budget (Bureau de la gestion et du budget de la ville de New York)

2005-2007
New York, États-Unis

Évaluation des propositions de projets du NYC Department of Transportation (Département des transports de la ville de New York) en termes d'efficacité et d'efficience, en étroite collaboration avec le personnel du Département des transports. Formulation de recommandations à l'intention des hauts responsables du Bureau de la gestion et du budget de la ville de New York concernant les demandes budgétaires. Veille relative aux exigences fédérales et étatiques en matière de subventions à respecter par le Département des transports.

* Les notices biographiques ne sont pas revues par les services d'édition.

Université du Michigan

Ford School of Public Policy

Assistant d'enseignement chargé d'un cours de statistiques de niveau universitaire, incluant des séances hebdomadaires de révision. Assistant de recherche chargé de compiler des ensembles de données provenant de sources primaires sur les élections, la démographie et la situation socioéconomique.

2005

Ann Arbor, États-Unis

Formation**Université du Michigan**

Master en politiques publiques

Ann Arbor, États-Unis

Carnegie Mellon University

Master en sciences, génie mécanique

Pittsburgh, États-Unis

Université du Michigan

Licence en sciences, génie mécanique

Ann Arbor, États-Unis

Connaissances linguistiques

Anglais (langue maternelle)

Arabe (notions de base)

Annexe III**Lettre datée du 24 décembre 2025, adressée à la Présidente de l'Assemblée générale par le Président du Conseil économique et social**

J'ai l'honneur de me référer à votre lettre datée du 24 novembre 2025 concernant les candidats proposés en vue de pourvoir les sièges qui seront vacants au Corps commun d'inspection (CCI) à compter du 31 décembre 2026.

Conformément au paragraphe 2 de l'article 3 du statut du Corps commun d'inspection, j'ai le plaisir de vous informer qu'en ma qualité de Président du Conseil économique et social, j'approuve les nominations de Carolina Fernández Opazo (Mexique) et Paul Hanna (États-Unis d'Amérique).

Le Président du Conseil économique et social
(Signé) Lok Bahadur **Thapa**

Annexe IV

Lettre datée du 16 décembre 2025, adressée à la Présidente de l'Assemblée générale par le Secrétaire général en sa qualité de Président du Conseil des chefs de secrétariat des organismes des Nations Unies pour la coordination

J'ai l'honneur de me référer à votre lettre datée du 24 novembre 2025 concernant les propositions de nomination de membres du Corps commun d'inspection en vue de pourvoir les deux sièges qui seront vacants à compter du 31 décembre 2026.

Conformément au paragraphe 2 de l'article 3 du statut du Corps commun d'inspection, et à la suite de consultations avec les membres du Conseil des chefs de secrétariat des organismes des Nations Unies pour la coordination, j'ai le plaisir de vous informer qu'en ma qualité de Président dudit Conseil, j'approuve les nominations des deux candidats suivants : Carolina Fernández Opazo (Mexique) et Paul Hanna (États-Unis d'Amérique). Pour ce qui est de la composition du Corps commun d'inspection, les membres du Conseil des chefs de secrétariat des organismes des Nations Unies pour la coordination ont indiqué qu'ils encourageraient les candidatures féminines lors des futures nominations, dans le cadre des efforts visant à faire progresser l'égalité des genres et l'inclusivité.

(Signé) António **Guterres**
